

DON LOHNGRIN FRA NUET DUMPIERREZ, SARGENTO DE INFANTERIA Y SECRETARIO DEL JUICIO ESPECIAL EN EJECUCIONES DE LA PLAZA DE ALCAÑIZ (Teruel), DEL QUE SE JUZGUE EL ALFONZ DE INFANTERIA DON JESÚS BORQUE MONGE.

CERTIFICO: que los folios núm. 15, 16, 17, 18 y 19 del procedimiento sumarísimo de urgencia núm. 3096 incoado contra JOSEFINA ADELL MORENO e copiados literalmente dicen como sigue:

AUTO RESUMEN.-El Instructor del presente actuado que se remitirá al Sr. Presidente del Consejo de Guerra Permanente, tenidas en cuenta las pruebas aportadas considera que el hecho perseguida se encuentra sancionado en el Bando de Declaración de Estado de Guerra y en su virtud ratifica el procesamiento de Josefina Adell Moreno que se encuentra en libertad provisional, creyendo haber practicado todas las diligencias propias del periodo sumarial remitase este sumario al Ilmo. Sr. Auditor.-V.S.I. no obstante acordará lo mas procedente.-Alcañiz 20 Julio de 1939.-Año de la Victoria.-El Juez Instructor.-Sanz.-rubricado.-DILIGENCIA.-Seguidamente y compuesto de 15 folios útiles se remite este sumario al Ilmo. Sr. Auditor. Doy fe.-Ilegible y rubricado.-PRESIDENTE, Coronel D. Juan Gallart Valero. VOCALES, D. Luis Soler Pérez, D. Jesus Borque Monge, D. Francisco Cidraque Sarroca.-PONENTE Oficial H.C.J.M. D. José Pescansa Gutierrez.-FISCAL D. Manuel Marquez de Prado.-DEFENSOR.-D. Manuel Garzaran Fernandez.-RESOLUCION.-Señársese para la vista de estas actuaciones el dia 1 de Diciembre y pongase de manifiesto los autos a las partes para su instrucción.-Zaragoza a 28 de Noviembre de 1939. Año de la Victoria.-Juan Gallart.-rubricado.-DILIGENCIA.-Con esta fecha se expiden estas actuaciones al Fiscal y Defensor a fin de que tomen las notas necesarias para sus respectivos informes, verificandolo y quedando debidamente instruida de las mismas. De lo que doy fe.-Zaragoza a 28 de Noviembre de 1939-Año de la Victoria.-Pascual Artal.-rubricado.-DILIGENCIA.-En Alcañiz a 1 de Diciembre de 1939, Año de la Victoria, en asistido de su Defensor comunicó al procesado la composición del Consejo de Guerra expresada al margen que ha de ver y fallar la causa instruida contra él mismo, quedando enterado y manifestando que no tiene nada que alegar. De lo que doy fe.-Pascual Artal.-Dice:No sabe escribir.-En Alcañiz a 1 de Diciembre de 1939. Año de la Victoria, se reúne el Consejo de Guerra Permanente núm. 4 en la forma indicada al margen que ha de ver y fallar la causa instruida contra JOSEFINA ADELL MORENO. Comenzada la vista de la causa y después de la lectura de las actuaciones sumariales la procesada es interrogada por el Fiscal. Defensor y Poder, ratificándose en sus declaraciones que obran en el sumario. El Fiscal califica los hechos como constitutivos de un delito de auxilio a la rebelión, previsto y sancionado en el art. 240 del C.J.M. por lo que pide para la procesada la pena de 12 años y 1 día de reclusión menor. El Defensor considera que los hechos no se encuentran suficientemente probados y solicita la libre absolución de la procesada. Por el Sr. Presidente se hace al procesado la pregunta que si tiene algo que exponer a lo que contesta que no quedando inmediatamente reunido el Consejo de Guerra para deliberar y dictar sentencia. De todo lo cual en cumplimiento con lo dispuesto en el art. 585 del C.J.M. firmando la presente acta que firmo con el Visto Bueno del Sr. Presidente. De lo que doy fe.-V.B. El Presidente, Juan Gallart. El Secretario, Pascual Artal.-rubricados.-SENTENCIA: Presidente D. Juan Gallart. Vocales, D. Luis Soler Pérez, D. Francisco Cidraque D. Jesus Borque Monge. Vocal Poder. D. Jose Luis Bescansa.-En la Plaza de Alcañiz a 1 de Diciembre de 1939. Reunido el Consejo de Guerra Permanente núm. 4 para ver y fallar la causa instruida contra JOSEFINA ADELL MORENO, por el procedimiento sumarísimo de urgencia núm. 3096, todos ellos mayores de edad penal y cuyas demás circunstancias constan en el presente sumario. Dada cuenta de los autos por el Dr. Secretario, oídos los informes del Ministerio Fiscal y de la Defensa, y las manifestaciones de los procesados presentes en el acto de la vista, y RESUMENDO: probado y así se declara que Josefina Adell Moreno, esposa del presidente del Comité revolucionario de Lleida, saqueó la casa rectora llevándose la cara del párroco y otros enseres, robó varios frutos y leñas existente en casa de un devotista huido y estaba en relaciones estrechas con los individuos más ojos de Valderrobres.-CONSIDERANDO que los hechos expuestos son constitutivos de un delito de auxilio a la rebelión previsto y sancionados en el párrafo 1 del art. 240 del C.J.M. y del cual es ~~responsable~~ la

procesada en concepto de autora puesto que aprovechandose para su mero personal de la rebelion desarroyado viendo de forma evidente a cooperar con ella en los actos de persecucion que constituien unos de sus fines primordiales.-CONSIDERANDO que al ponderar las circunstancias que hubieren podido ocurrir en la comision de los hechos en merito al arbitrio que preceptua el art. 173 del citado Cuerpo Legal pone de relieve la escasa trascendencia de su actuacion asi como la nula perversidad depositada por el sujeto activo de este delito, considerando ambas circunstancias como calificadas a efectos de rebajar en dos grados la pena señalada al delito expresado de conformidad con lo que dispone la regla 5 del art. 67 del Código Penal Comun. Vistos los preceptos citados, ley del 9 de febrero de 1939 y demas de general aplicacion.-
FALLAMOS: que debemos condenar y condenamos a JOSEFINA ADELL MORENO como autora de un delito de auxilio a la rebelion con las circunstancias atenuantes calificadas de escasa trascendencia de los hechos y nula perversidad a la pena de SEIS MESES Y UN DIA de prision menor con las accesorias de suspencion de todo cargo durante el periodo de condena, siendo de abono la totalidad de la prision preventiva sufrida. En cuanto a las responsabilidades de caracter civil se estara a lo que dispone la ley del 9 de febrero de 1939. Si por esta nuestra sentencia la pronunciamos y firmamos.-Juan Gallart Valero, Luis Soler, Jesus Borque, Francisco Cidraque y Jose Luis Besoansa.-rubricados.-Zaragoza a 21 de Diciembre de 1939. Año de la Victoria.-RESULTANDO: que instruida esta causa por los trámites del juicio sumarísimo de urgencia bajo el núm. 3096-39 de Registro contra JOSEFINA ADELL MORENO y ordenada su vista y fallo por el Consejo de Guerra Permanente correspondiente, celebrose este el dia 1 de los corrientes dictándose sentencia por la que se condena a la procesada JOSEFINA ADELL a la pena de seis meses y un dia de prisión menor como autora de un delito de auxilio a la rebelion con las atenuantes calificadas de escasa trascendencia de los hechos y nula perversidad. Este pronunciamiento con la consiguiente declaracion de responsabilidad civil y demas anexos, se funda en los hechos que declara probado la sentencia y es innecesario reproducir.-CONSIDERANDO que se han observado los trámites esenciales en la instrucción y fallo de esta causa, que la declaracion de hechos probados concuerda con lo que del examen de los autos se desprende, no existiendo error manifiesto en la apreciacion de la prueba y estando a justada a derecha la sentencia, tanto en la calificacion jurídica de los hechos como en la clase y cuantia de la pena impuesta y demas pronunciamientos del fallo. Por lo que, conforme a lo dispuesto en los art. 597 y 663 del C.J.M. y Decreto de 1 de Noviembre de 1936, procede aprobar la repetida sentencia. Vistos los preceptos citados, Decretos Leyes de 11 de Mayo y 3 de Junio de 1931, Ley del 17 de Julio de 1935 y demas de general aplicacion.-ACUERDO prestar mi aprobacion a la sentencia analizada que declaro firme y ejecutoria. Pasen los autos al Juez Instructor para cumplimiento, notificacion, curso de testimonios y demas trámites.-El Auditor Ignacio Orsu.-rubricado.-Hay un sello en tinta que dice.-5. Región Militar-Auditoria de Guerra.-Providencia.-En Alcañiz a 30 de Abril de 1940.-Guardese y cumplase lo mandado por la superioridad, notifíquese la sentencia al interesado y en virtud de lo ordenado saquese los testimonios correspondientes y una vez cumplimentado elevese el presente procedimiento al Ilmo. Sr. Auditor de Guerra del 5. Cuerpo de Ejército. lo manda y firma S.S. de lo que doy fe.-Jesus Borque y Lohengrin Franquet.-rubricados.-Notificacion.-En la misma fecha y teniendo a mi presencia al procesado Josefina Adell Moreno le notifique en legal forma la resolucion recaida contra el mismo quedando enterada por lo que firme. Doy fe.-por no saber firmar estampa su huella dactilar.-Lohengrin Franquet, hay una huella dactilar en tinta azul.-Diligencia.-Seguidamente se cumple lo mandado, Doy fe.-L.Franquet.-rubricado.-
Y para que asi conste expido el presente testimonio que firme con el V.B. del Sr. Juez en Alcañiz a tres de Mayo de mil novecientos cuarenta.

V.B.

El Juez de Juzgaciones



9478.754
D

El Secretario,
Lohengrin Franquet
R. propietario.

108

GOBIERNO
DE ARAGON